

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 45: Priisnagel Aargau 2000

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

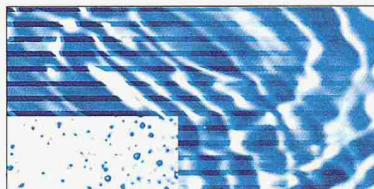
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

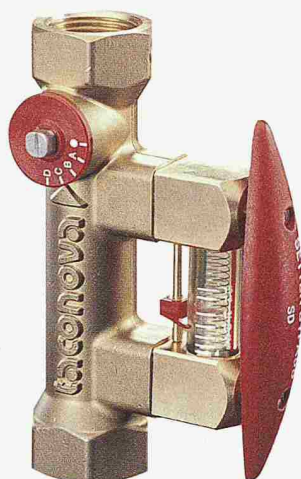
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# taconova

Die Marke für Abgleichen, Regeln, Mischen und Entlüften.

## TACONOVA-Abgleichventile bringen jede Hydraulik problemlos ins Gleichgewicht



Abgleichen

Regeln

Mischen

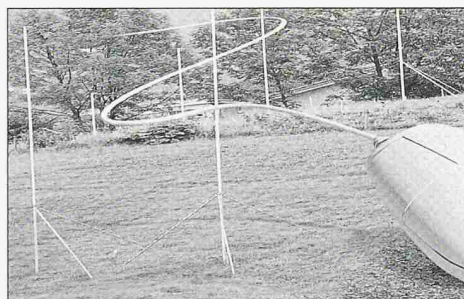
Entlüften

**We create more value**

Druck, Temperatur und Durchfluss sind wesentliche Betriebsparameter in HLKS-Anlagen.

Was Manometer für die Druckmessung und Thermometer für die Temperaturmessung, sind Abgleichventile SETTER für die Durchflussmessung.

**OSTAGO AG**  
Steinackerstr. 6  
CH 8902 Urdorf  
Schweiz  
Tel. +41 (1) 735 55 55  
Fax +41 (1) 735 55 02  
[www.taconova.ch](http://www.taconova.ch)  
[info@taconova.ch](mailto:info@taconova.ch)



## Ihre Kollegen bauen günstiger!

Denn Sie nutzen das neue Internetportal [www.baucommerce.ch](http://www.baucommerce.ch) für Ihre Bauausschreibung. Dadurch erhalten Sie Preistransparenz im Bauhaupt- und Nebengewerbe. Höchste Zeit, es selbst zu versuchen!



**baucommerce.ch**

der marktplatz für das schweizer baugewerbe

**baucommerce.ch ag**, Baarerstrasse 112, 6302 Zug  
[mail@baucommerce.ch](mailto:mail@baucommerce.ch)

### Offizielles Organ

**sia** SCHWEIZERISCHER INGENIEUR-UND ARCHITEKTENVEREIN  
**GEP** GESELLSCHAFT EHEMALIGER STUDIERENDER DER ETH ZÜRICH  
**usic** SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG BERATENDER INGENIEURE

**SIA-Generalsekretariat:**  
Telefon 01 283 15 15  
E-Mail [gs@sia.ch](mailto:gs@sia.ch)  
Normen Telefon 061 467 85 74  
Normen Fax 061 467 85 76  
Internet <http://www.sia.ch>

**USIC-Geschäftsstelle:**  
Telefon 031 382 23 22

**GEP-Sekretariat:**  
Telefon 01 632 51 00  
E-Mail [info@gep.ethz.ch](mailto:info@gep.ethz.ch)

### Impressum

**HERAUSGEBERIN**  
Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Mainaustr. 35, 8008 Zürich  
Telefon 01 380 21 55, Fax 01 388 99 81  
E-Mail [seatu@access.ch](mailto:seatu@access.ch)

Rita Schiess, Verlagsleitung  
Hedi Knöpfel, Assistenz

**ADRESSE DER REDAKTION**  
tec21  
Rüdigerstrasse 11  
Postfach 1267, 8021 Zürich  
Telefon 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70  
E-Mail [SI\\_A@swissonline.ch](mailto:SI_A@swissonline.ch)

**KORRESPONDENTEN**  
Hansjörg Gadiant, Berlin, Arch./Städtebau;  
Nina Rappaport, New York, Arch./Städtebau

### REDAKTION

Inge Beckel, Architektur (Leitung)  
Philippe Cabane, Wettbewerbswesen/Städtebau  
Margrit Felchlin, Public Relations/Assistenz  
Richard Liechti, Abschlussredaktion  
Paola Maiocchi, Bildredaktion und Layout  
Stefan Roos, Bauingenieurwesen  
Ruedi Weidmann, Geschichte/Assistenz  
Adrienne Zogg, Sekretariat

### SIA-INFORMATIONEN

Charles von Büren, Edith Krebs,  
SIA-Generalsekretariat

### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Liestal, Raumplanung;  
Heinrich Figi, Chur, Bauing.; Alfred Gubler, Schwyz, Arch.; Dr. Erwin Hepperle, Bubikon, öff. Recht; Dr. Roland Hürlimann, Zürich, Bau-recht; Dr. Hansjörg Leibundgut, Zürich, Haus-technik; Daniel Meyer, Zürich, Bauing.; Dr. Ákos Morávszky, Zürich, Architekturtheorie; Dr. Ulrich Pfammatter, Isisberg, Technikge-schichte; Ursula Stucheli, Bern, Arch.

### ABONNEMENTSPREISE

Jahresabonnement Schweiz: Fr. 225.-  
Jahresabonnement Ausland: Fr. 235.-  
Einzelnnummer: Fr. 8.70  
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.

### ABONNENTENDIENST

Abonentendienst tec21, AVD Goldach,  
9403 Goldach, Telefon 071 844 91 65

### INSERATE

Senger Media AG,  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zürich,  
Telefon 01 251 35 75, Fax 01 251 35 38

### DRUCK

AVD Goldach  
Auflage (WEMF-beglaubigt): 11 226

**Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.**